

Говорили на Руси: «Поспорить, только нанять». А кто из нас хоть раз в жизни не вступал в дискуссию? Видимо свойственно русскому человеку доказывать свою правоту. И это не плохо, ведь, как говорил Сократ: «В споре рождается истина». А без чего еще не живет русский человек? Студенты НГЛУ решили разобраться и обсудить это на одном из очередных заседаний политклуба.

О загадочной русской душе говорят давно и много. Для студентов лингвистов тема национального характера особенно актуальна. Именно переводчики, языковеды, дипломаты формируют представление о русском человеке у иностранцев. И в первую очередь они подвержены влиянию зарубежных культур.

Среди основных черт русского человека выделяют: трудолюбие, одаренность, свободолюбие, сила воли, смелость, доброта, терпение и сострадание, гостеприимство, щедрость, широта души, отзывчивость, религиозность. Пожалуй, такой народ действительно трудно победить, как говорили многие полководцы. Вместе с тем ему присущи лень, медлительность, мечтательность и надежда на какое-то чудо, и в то же время безрассудство и бесшабашность, или всем хорошо известное русское «Авось».

В своих докладах Екатерина Коротина и Анна Дергачева отметили, что отечественные философы, а именно Н.А. Бердяев и Н.О. Лосский видели уникальность русского характера именно в его противоречивости, непоследовательности.

Как заметили многие из экспертов, разнообразные черты русского человека отражены в фольклоре, сказках, поговорках. Кто, как не Илья Муромец или Иван Дурак, демонстрируют национальный характер во всей красе. Они и спать годами могут, зато и работают за десятерых; и силушку свою в бою покажут и правду докажут. Время меняется, а искать правду русский человек не перестал. И по прежнему художники раскрывают русскую душу в своих картинах и произведениях. Что подтверждает герой фильма Сергея Бодрова «Брат». Данила ответил на вопрос, мучающий многих: «В чем сила?» - «А сила в правде». Пожалуй, в этих словах как раз и раскрывается стремление русского человека к справедливости и вечному поиску истины.

Многие социологи, как отечественные, так и зарубежные пытались понять русскую душу с научной, позитивистской, объективной точки зрения. Так, Анна Капралова в своем докладе подробно остановилась на социологическом исследовании Валентины Фёдоровны Чесноковой, которое вышло ещё в начале 80-х годов XX в. в самиздате под псевдонимом Ксения Касьянова. Исследование «О русском национальном характере» давно стало бестселлером, оно проводилось по Мичиганской методике многомерных характеристик поведения. По мнению социолога, исходя из объективных поведенческих характеристик и стереотипов, русских можно отнести к «эпилептоидному типу личности», что разъясняется в работе.

Ещё более интересной дискуссией сделали выступления экспертов. Светлана Борисовна Королёва на примере британской литературы и публицистики, проанализировала, как формировался англосаксонский миф о России. Галина Алексеевна Дмитриевская как потомок вернувшихся в СССР русских эмигрантов на примере своей семьи и последующей музейной деятельности пояснила, что значила Россия и русский национальный характер для людей, вынужденно оказавшихся в эмиграции. Об этом же рассуждала специалист по евразийству Татьяна Ивановна Коптелова. Федор Александрович Дорофеев говорил об актуализации исследований проблемы этнических стереотипов. А корреспондент «Учительской газеты» Вера Вячеславовна Кострова рассуждала о многоликости русских и их взаимоотношении с малыми народами страны.

Говоря о русском национальном характере, возникают вопросы: где заканчивается Россия? Кого считать русским, ведь мы страна многонациональная?

Возможно, что ответ не так сложно найти, как кажется, ведь нет более радушной и гостеприимной нации, чем русские. «От южных полей до полярного круга» - это все наша родина. Анализ стереотипов о русском национальном характере был проведён Еленой Сухаревой. Причём, как стереотипного понимания русского характера самими русскими, так и иностранцами. Как известно, на формирование национальных черт влияет и история, и географическое положение, и особенности погодных условий. Ведь не раз наша русская зимушка помогала нам в борьбе с врагом. И в тоже время широта русской души необъятна, как и необъятна наша

родина. Мы всех привечаем, всем рады. Если к нам с добром, мы добром ответим. А как говорил Александр Невский: «Кто с мечом придет, тот от меча и погибнет».

Чтобы вступать в любое взаимодействие с народом: и культурное, и торговое, и военное противостояние, ее историю и современное состояние нужно изучить и попытаться понять. Как известно, еще в XIX веке Фёдор Тютчев писал «умом Россию не понять», а в XX веке ее отказались понимать идеологи фашистской Германии. Еще Отто Бисмарк говорил: «Русские долго запрягают, зато быстро ездят». Он же и предупреждал немцев, что русских хорошо иметь союзниками, и никогда врагами. Сегодня на Западе про русских сложено множество мифов.

Например, для многих американцев, у нас по улицам гуляют медведи, а без водки русский человек не может начинать день. А для китайцев мы сильные, смелые и исключительно с бородой, как рассказал Дмитрий Сергейчев, проучившийся год в Китае. Но, тем не менее, то, какими нас будут видеть иностранцы, зависит от нас самих. Сами русские и народы Российской цивилизации должны ощущать себя наследниками и продолжателями богатой истории нашей страны, её великой, общезначимой для всего мира культуры.

*Маринина Маша переводческий факультет*